



# GAZETA URZĘDOWSKA

BIULETYN INFORMACYJNY RADY GMINY

wydanie bezpłatne

nr 119

marzec 2012 r.

Z okazji Świąt Wielkanocnych  
najlepsze życzenia wszystkim  
czytelnikom „Gazety Urzędowskiej”

składają  
Rada i Wójt Gminy Urzędów



## W numerze

Sprawozdanie z posiedzenia XV sesji VI kadencji Rady Gminy Urzędów .....	1
XXXV Edycja Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej na szczeblu gminy i powiatu rozstrzygnięta .....	2
Dni Kultury Rolnej 2012 .....	4
Podatek rolny .....	5
Inwestycje 2011 .....	6
Wychowywać – to kochać i wymagać .....	9
Sukces w ogólnopolskim konkursie literackim .....	9
Wybierz LO w Urzędowie! .....	10
Sport w ZSO Urzędów .....	11
V Turniej halowej piłki nożnej o puchar wójta gminy Urzędów .....	12

### Adres redakcji:

ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów  
tel. 81 82 25 081; e-mail: urzedow@urzedow.pl

**Wydawca:** Urząd Gminy w Urzędowie

Gazeta publikowana jest na stronie internetowej:

**www.urzedow.pl**

Za treść publikowanych artykułów odpowiadają ich autorzy.

## Sprawozdanie z posiedzenia XV sesji VI kadencji Rady Gminy Urzędów

W dniu 24 lutego 2012 r. odbyła się XV sesja VI kadencji Rady Gminy Urzędów. Pierwszym tematem sesji była sytuacja w rolnictwie na terenie gminy Urzędów na tle sytuacji w regionie i kraju, którą przedstawił kierownik Referatu Rolnictwa – Stanisław Tompolski.

Powiedział on, że gmina Urzędów leży w południowo-zachodniej części województwa lubelskiego i w roku 2011 zamieszkiwało ją 8841 osób, natomiast gęstość zaludnienia to 74,3 osoby/1 km<sup>2</sup>.

Lasy zajmują ok. 16,5% powierzchni gminy, użytki rolne klas II i III – prawie 80%, natomiast klas IV–IVb – ok. 16%. Klasy słabsze (V–VI) to jedynie 2,3% powierzchni gminy. W produkcji roślinnej dominują tradycyjne zboża, rośliny okopowe i pastewne, natomiast z roku na rok zaobserwować można spadek areалу ziemniaków i roślin pastewnych. Nieznacznie wzrosła produkcja warzyw, głównie za sprawą kapusty pekińskiej.

Lp.	Wyszczególnienie niektórych upraw	Pow. w ha
1.	Pszenica ozima	580
2.	Pszenica jara	1120
3.	Żyto	100
4.	Jęczmień jary i ozimy	980 + 50
5.	Owies	280
6.	Pszonżyto jare i ozime	520
7.	Mieszanki	825
<b>Razem zboża: 4455 ha</b>		
8.	Ziemniaki	360
9.	Buraki cukrowe	320
10.	Rzepak	120
11.	Warzywa	130
12.	Motylkowe, strączkowe i trawy	190
13.	Inne pastewne i trawy	125
<b>Razem pod zasiew i ugory</b>		<b>5910</b>

*Oprac. Stanisław Tompolski*

Uprawy sadownicze na terenie gminy zajmują powierzchnię ok. 2500 ha, co stanowi 27,5% powierzchni użytków rolnych. Główną pozycję w tych uprawach stanowią maliny i jabłonie. Maliny wyprodukowane na terenie gminy Urzędów stanowią ok. 12% produkcji w Polsce ogółem.

*Dokończenie na str. 3*

## XXXV Edycja Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej na szczeblu gminy i powiatu rozstrzygnięta

W dniach od 28 lutego do 6 marca 2012 r. w szkołach naszej gminy odbyły się coroczne eliminacje O.T.W.P. pod hasłem „Młodzież zapobiega pożarom”. W turnieju uczestniczyło ogółem 204 uczniów i uczennic.

Turniej odbył się pod patronatem Zarządu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej w Urzędowie.

O.T.W.P. przeprowadziła komisja w składzie: druh Marek Ambrozkiewicz, Henryk Karaś, Katarzyna Czuba, Renata Woś, Wojciech Pomorski, Sławomir Kasiak, Anna Chołody.

### Eliminacje środowiskowe

Szkoła Podstawowa w Bobach (startowało 12 uczniów):

1. Suchanowski Jakub,
2. Wojtuszkiewicz Justyna,
3. Suchanowski Kacper.

Szkoła Podstawowa w Moniakach (12 uczniów):

1. Stelmach Marcin,
2. Lizak Stanisław,
3. Sokołowska Natalia.

Szkoła Podstawowa w Leszczynie (18 uczniów):

1. Wielgus Jakub,
2. Aleksandrowicz Marcel,
3. Zdybel Piotr.

Szkoła Podstawowa w Skorczycach (20 uczniów):

1. Furyk Yana,
2. Widomska Paulina,
3. Gałat Martyna.

Gimnazjum w Skorczycach (19 uczniów):

1. Czerwińska Karolina,
2. Toporowska Joanna,
3. Mazur Sylwia.

ZSO Urzędów – Szkoła Podstawowa (14 uczniów):

1. Grzebulski Daniel,
2. Gozdalski Mateusz,
3. Dzikowski Filip.

ZSO Urzędów – Gimnazjum (57 uczniów):

1. Kłak Magdalena,
2. Padziński Filip,
3. Jachowicz Kinga.

ZSO Urzędów – Szkoła Ponadgimnazjalna (11 uczniów):

1. Sadowski Piotr,
2. Szafraniec Patryk,
3. Kuśmierz Krzysztof.

Zespół Szkół im. Orłąt Lwowskich w Urzędowie (11 uczniów):

1. Podgórski Piotr,
2. Pawelec Patryk,
3. Błazikowska Edyta.

### Eliminacje gminne

Laureaci eliminacji środowiskowych spotkali się 6 marca 2012 r. w ZSO w Urzędowie na eliminacjach gminnych.



### Eliminacje gminne

Najlepsi to:

W I grupie wiekowej (szkoły podstawowe):

1. Lizak Stanisław – Szkoła Podstawowa w Moniakach,
2. Wielgus Jakub – Szkoła Podstawowa w Leszczynie,
3. Gałat Martyna – Zespół Szkół w Skorczycach.

W II grupie wiekowej (gimnazjum):

1. Toporowska Joanna – Zespół Szkół w Skorczycach,
2. Kłak Magdalena – ZSO Urzędów,
3. Czerwińska Karolina – Zespół Szkół w Skorczycach.

W III grupie wiekowej (szkoły ponadgimnazjalne):

1. Sadowski Piotr – ZSO Urzędów,
2. Szafraniec Patryk – ZSO Urzędów,
3. Pawelec Patryk – Zespół Szkół im. Orłąt Lwowskich w Urzędowie.

Miłym akcentem na zakończenie eliminacji gminnych było wręczenie okolicznościowych statuetek w podzięce za wieloletnie sponsorowanie dla PZU oraz Nadleśnictwa Kraśnik przez wójta gminy Urzędów Jana Woźniaka.

### Eliminacje powiatowe

16 marca 2012 r. w siedzibie PSP w Kraśniku odbyły się eliminacje powiatowe, w których startowało sześcioro uczniów z naszej gminy. W grupie gimnazjalnej II miejsce



Eliminacje powiatowe – grupa gimnazjalna

zajęła Joanna Toporowska z ZS w Skorczycach, której opiekunem jest Rafał Gołoś. W grupie ponadgimnazjalnej I miejsce zajął Piotr Sadowski i to on będzie reprezentował naszą gminę i powiat w eliminacjach wojewódzkich; II miejsce zajął Patryk Szafraniec – obaj są uczniami ZSO w Urzędowie; opiekunem jest Krzysztof Tokarczyk. Życzymy Piotrkowi pomyślnych wyników w eliminacjach wojewódzkich.

Zwycięzcy poszczególnych eliminacji otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe ufundowane przez sponsorów. Sponsorami XXXV edycji O.T.W.P. byli: PZU Kraśnik, Nadleśnictwo Kraśnik, ZOG ZOSP RP Urzędów, Urząd Gminy w Urzędowie oraz jednostki OSP z terenu naszej gminy. Organizatorzy dziękują sponsorom, opiekunom, dyrektorom szkół, gminie, GOK-owi oraz wszystkim tym, którym edukacja naszych dzieci i młodzieży nie jest obojętna. Dziękuję także komisji za sprawne przeprowadzenie tego turnieju. Specjalne podziękowania kieruję do kierowcy



Eliminacje powiatowe – grupa ponadgimnazjalna

– Zbigniewa Sadłowskiego za dowieszenie komisji na czas do szkół.

*Sprawozdanie opracował dh Henryk Karaś*

## Sprawozdanie z posiedzenia XV sesji VI kadencji Rady Gminy Urzędów

*Dokończenie ze str. 1*

Lp.	Rodzaje upraw	Pow. w ha	Zbiory w t
1.	Maliny	1370	10 960
2.	Jabłonie	793	19 000
3.	Wiśnie	88	225
4.	Porzeczka czarna	80	640
5.	Porzeczka kolorowa	20	240
6.	Aronia	35	350
7.	Truskawki	30	200
8.	Inne	84	–
	<b>Razem</b>	<b>2500</b>	<b>–</b>

*Oprac. Stanisław Tompolski*

Na terenie gminy działalność w rolnictwie prowadzi ok. 1530 gospodarstw rolnych. Szacuje się, że 45% gospodarstw utrzymuje się tylko z rolnictwa, 28% stanowią gospodarstwa pracowniczo-rolnicze, 17% to gospodarstwa emerytów i rencistów, zaś 10% inne. Z tej ilości 71% gospodarstw produkuje głównie lub wyłącznie na rynek. Według kierunków, produkcją roślinną, w tym sadowniczą, zajmuje się 1187 gospodarstw, a produkcję roślinno-zwierzęcą prowadzą 343 gospodarstwa. Średnia powierzchnia gospodarstwa w gminie wynosi 6,4 ha, w kraju 10,36 ha, natomiast w woj. lubelskim 7,46 ha.

W roku 2011 nastąpił wzrost cen skupu na większość produkcji roślinnej, tj. zboża (+47%) oraz niektóre owoce i warzywa. Wysoki wzrost utrzymywał się na żywiec wołowy (+20%), żywiec wieprzowy (+16,2%), żywiec drobiowy (+18%) oraz mleko (+14,6%). Jednakże w ubiegłym roku nastąpił bardzo duży wzrost cen środków do produkcji rolnej, w szczególności pasz (+22,9%), energii, paliw (+12,5%) czy nawozów azotowych (+28,7%).

Drugi temat sesji dotyczył sprawozdania z działalności klubów sportowych, które złożyli przedstawiciele klubów: Gminnego Klubu Sportowego „Orzeł” Urzędów – Włodzimierz Wasieczko, Klubu Sportowego „Ruch” Popkowiec – Mirosław Fic, Klubu Sportowego „Lux” Skorczyce – Małgorzata Piątek oraz Uczniowskiego Klubu Sportowego ZSO Urzędów – Zbigniew Gawdzik.

Ponadto Rada Gminy podjęła następujące uchwały:

- 1) uchwała Nr XV – 106/2012 w sprawie wyrażenia zgody na wyodrębnienie funduszu sołeckiego w roku 2013,
- 2) uchwała Nr XV – 107/2012 w sprawie zmiany uchwały Nr V – 38/2003 Rady Gminy Urzędów z dnia 28 lutego 2003 r. w sprawie uchwalenia i ogłoszenia Statutu Gminy Urzędów (Dz.U. z 2003 r. Nr 46, poz. 1353 z późn. zm.),
- 3) uchwała Nr XV – 108/2012 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej,
- 4) uchwała Nr XV – 109/2012 w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2012,
- 5) uchwała Nr XV – 110/2012 w sprawie przyjęcia „Gminnego programu przeciwdziałania przemocy w rodzinie oraz ochrony ofiar przemocy w rodzinie na lata 2012–2015”,
- 6) uchwała Nr XV – 111/2012 w sprawie wskazania przedstawicieli Rady Gminy do składu komisji konkursowej na stanowisko kierownika Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Urzędowie.

W programie marcowej sesji przewidziane są następujące tematy:

1. Informacja z działalności Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędowie.
2. Sprawozdanie z realizacji inwestycji na terenie gminy Urzędów za rok 2011.
3. Sprawy bieżące.

*Magdalena Szumna*

## Dni Kultury Rolnej 2012

W dniach 5–12 marca br. w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędowie już po raz 26. odbyły się Dni Kultury Rolnej, których organizatorem byli wójt i Rada Gminy Urzędów oraz Towarzystwo Ziemi Urzędowskiej. Współorganizatorzy to: Gminny Ośrodek Kultury w Urzędowie, Komisja Rolna Rady Gminy Urzędów, LODR w Końskowoli, Lokalna Grupa Działania Ziemi Kraśnickiej, Oddział Regionalny i Powiatowy ARiMR, Powiatowy Urząd Pracy w Kraśniku oraz Związek Sadowników RP.

Pierwszy dzień DKR dotyczył alternatywnych źródeł dochodów w rolnictwie. Spotkanie rozpoczął mgr inż. Andrzej Maj, z-ca dyr. Oddziału Regionalnego ARiMR w Lublinie, od bieżących informacji o działalności Agencji. W dalszej części rolnicy mogli wysłuchać wykładu *Zmiany w zasadach przyznawania płatności w ramach systemu wsparcia bezpośredniego na rok 2012*, który poprowadził mgr inż. Mariusz Socha, kier. Biura Powiatowego ARiMR w Kraśniku. Kolejny temat: *Stan oceny wniosków inwestycyjnych z naboru 2011 (modernizacja gospodarstw rolnych, tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw i różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej)* przedstawił mgr inż. Leszek Daniluk, kier. Biura Wsparcia Inwestycyjnego Lubelskiego Oddziału ARiMR. Ciekawy wykład nt. *Źródło finansowania inicjatyw społeczności lokalnych. Małe projekty – Dobre praktyki* przedstawiła mgr Wioletta Wilkos, prezes Zarządu LGD w Kraśniku. Wyjaśniła, na jaki cel można pozyskać fundusze, kto może być wnioskodawcą oraz kryteria dostępu i zakres wsparcia. Natomiast mgr Piotr Zaleszczyk ze Stowarzyszenia „Polska wolna od GMO” poruszył temat, który nurtuje nas wszystkich: *Wpływ roślin modyfikowanych genetycznie na środowisko i człowieka*.



Sala GOK wypełniona słuchaczami

Drugi dzień poświęcony był uprawie malin i owoców miękkich. Pracownicy LODR w Końskowoli zapoznali rolników z nowymi metodami uprawy, ochrony oraz nawożenia malin i owoców miękkich. Przybliżyli też tematy: *Podsumowanie roku 2011 i Nowości w ochronie sadów na rok 2012*. Ostatnie tematy wykładów w tym dniu to: *Maszyny do produkcji owoców i warzyw* przedstawione przez Firmę „MEGA” Bełżyce oraz *Oferta handlowa firmy Agricola*.

Trzeci dzień DKR przebiegał pod tytułem: *Alternatywne źródła pozyskania energii odnawialnej*. Tadeusz Wojtak, starosta kraśnicki, wprowadził zebranych w ww. temat wykładem *Nowe inwestycje szansą rozwoju gmin powiatu kraśnickiego*. Dużym zainteresowaniem cieszyły się wykłady poświęcone elektrowniom wiatrowym: *Etapy inwestycji w postaci budowy farmy wiatrowej* (Grzegorz Muck, przedstawiciel Green Power Development Sp. z o.o.) oraz *Korzyści płynące z budowy farmy wiatrowej dla gminy i społeczności lokalnej* (Paweł Malarz, przedstawiciel Contino Wind Partners Sp. z o.o.). W tym dniu na nasze



Referat wygłasza Andrzej Maj

warsztaty rolnicze przybył Tomasz Węgrzyn, sołtys wsi Łęki Dukielskie. Przedstawił on temat: *Wyzwania i potencjalne zagrożenia związane z budową i eksploatacją farmy wiatrowej – studium przypadku*. W związku z poruszanymi w tym dniu tematami wywiązała się dyskusja. Głos zabrali: Kazimierz Jagiełło, Waldemar Rzepecki, Bogusław Parczyński, Jan Łukasiewicz, Jan Woźniak oraz przedstawiciel Urzędu Marszałkowskiego Jan Dobrzański. Wyrazili oni swoje zdanie na temat farm wiatrowych. Poza tym uczestnicy mieli możliwość obejrzenia krótkiego filmu na temat negatywnych skutków funkcjonowania farmy wiatrowej.

W dniu 8 marca (czwartek) w Świetlicy Wiejskiej w Moniakach odbył się Dzień Sadowniczy. Na spotkanie przybyli rolnicy z terenu naszej gminy, a także reprezentanci



Prezentacja podczas Dnia Sadowniczego



różnych firm, instytucji rolniczych i ogrodniczych. Zebrani wysłuchali wykładów merytorycznych z zakresu ogrodnictwa i sadownictwa. Uczestnicy spotkania mogli wymienić swoje doświadczenia, a także przedyskutować nurtujące ich zagadnienia dotyczące rolnictwa i ogrodnictwa.

Kolejny dzień dotyczył spraw społecznych mieszkańców wsi. Pierwszy wykład poprowadzili przedstawiciele Państwowej Inspekcji Pracy oraz Straży Granicznej. Przybliżyli oni temat legalności zatrudniania cudzoziemców w naszych gospodarstwach, a także problematykę bezpieczeństwa pracy w rolnictwie. Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Kraśniku Andrzej Tybulczuk przedstawił temat: *Instrumenty i usługi rynku pracy*. Poinformował również o możliwości uczestnictwa w szkoleniach i kursach, które dają szansę na zmianę zawodu, a także uzyskanie nowych kwalifikacji. Natomiast przedstawiciele Urzędu Skarbowego w Kraśniku przybliżyli następujące tematy: *Rozpoczęcie działalności gospodarczej oraz VAT w rolnictwie*. Zagadnienia dotyczące najnowszych zmian warunków ubezpieczeń zdrowotnych rolników oraz bezpieczeństwa pracy w gospodarstwie rolnym poruszył dr inż. Piotr Widomski z KRUS w Kraśniku.

Ostatni dzień DKR cieszył się zainteresowaniem szczególnie wśród pań. Lokalna Grupa Działania w Kraśniku oraz Stowarzyszenie Gminnej Rady Kobiet w Urzędowie



Warsztaty rękodziela artystycznego – przygotowywanie pisanek

wspólnie zorganizowali *Warsztaty rękodziela artystycznego*, które obejmowały zdobienie pisanek wielkanocnych. Warsztaty poprowadził Roman Prószyński, znany twórca ludowy mieszkający w Terpentynie.

Dni Kultury Rolnej zgromadziły szerokie grono słuchaczy. Cieszyły się one bardzo dużym zainteresowaniem. Mamy nadzieję, że zdobyta wiedza z pewnością zaowocuje chęcią wprowadzania przez rolników korzystnych zmian w swoich gospodarstwach.

Teresa Kaźmierak

## Podatek rolny

Podatek rolny reguluje ustawa o podatku rolnym z dnia 15 listopada 1984 r. Podstawą opodatkowania podatkiem rolnym dla gruntów gospodarstw rolnych jest powierzchnia wyrażona w hektarach przeliczeniowych, ustalana na podstawie powierzchni, rodzajów i klas użytków rolnych wynikających z ewidencji gruntów i budynków oraz zaliczenia do okręgu podatkowego, a dla pozostałych gruntów – powierzchnia w hektarach rzeczywistych, wynikająca z ewidencji gruntów i budynków.

Roczny podatek rolny wynosi równowartość pieniężną:

- 2,5 q żyta od 1 ha przeliczeniowego dla gruntów gospodarstw rolnych,
- 5 q żyta od 1 ha gruntów pozostałych (niestanowiących gospodarstwa rolnego).

W dniu 27 października 2011 r. Rada Gminy Urzędów na posiedzeniu sesji przyjęła uchwałę w sprawie obniżenia średniej ceny skupu żyta do obliczania podatku rolnego na terenie naszej gminy.

Średnia cena skupu żyta została podana Komunikatem Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego w dniu 19 października 2011 r. za okres pierwszych trzech kwartałów na poziomie 74,18 zł za 1 dt. Rada Gminy Urzędów skorzystała z przysługującego jej uprawnienia do obniżenia tej ceny do kwoty 29 zł za 1 dt na potrzeby obliczania podatku rolnego na obszarze naszej gminy.

Cena żyta przyjmowana do obliczania podatku rolnego na terenie naszej gminy jest niezmienniana od 5 lat. Natomiast średnia cena skupu żyta ustalana przez prezesa GUS w przeciągu tych lat zmieniała się w sposób przedstawiony w poniższym zestawieniu.

Rok	Średnia cena żyta za 1 dt według Komunikatu Prezesa GUS	Obniżona cena żyta za 1 dt przyjęta przez Radę Gminy Urzędów
2008	58,29 zł	29,00 zł
2009	55,80 zł	29,00 zł
2010	34,10 zł	29,00 zł
2011	37,64 zł	29,00 zł
2012	74,18 zł	29,00 zł

Średnia cena skupu żyta za 1 q ogłoszona Komunikatem z dnia 19 października 2011 r. przez prezesa GUS wzrosła o blisko 50% w stosunku do roku poprzedniego. Mimo to Rada Gminy Urzędów zdecydowała o pozostawieniu ceny żyta służącej do obliczania podatku rolnego na rok 2012 na dotychczasowym poziomie. Dla porównania, w sąsiadujących gminach ceny te kształtują się w następujący sposób:

Lp.	Gmina	Cena żyta na 2012 rok
1.	Wilkołaz	21,00 zł
2.	Urzędów	29,00 zł
3.	Borzechów	30,00 zł
4.	Dzierzkowice	32,00 zł
5.	Kraśnik	32,00 zł
6.	Chodel	44,00 zł
7.	Józefów	44,00 zł

Justyna Chmiel

## Inwestycje 2011

Najważniejsze inwestycje, które realizowane były w roku 2011, to:

### Projekt krajowy NMF-EOG

Zakończenie kanalizacji ściekowej w Bęczynie i modernizacji oraz rozbudowy o sitopiaskownik oczyszczalni ścieków w Urzędowie – projekt krajowy. Ogółem nakłady na to zadanie wyniosły 4,6 mln zł, w 2011 r. – 2,033 mln zł. Zadanie rozliczone, a wskaźnik wykorzystania dofinansowania wynosi 54%. Dofinansowanie ogółem to kwota 2,5 mln zł w okresie realizacji.

### RPO – Regionalny Program Operacyjny

Dostosowanie ośrodków zdrowia do nowych warunków prawnych po wejściu Polski do Unii Europejskiej.

Ogólny koszt zadania: 2,133 tys. zł – ośrodki zostały praktycznie dostosowane, wydatki w roku 2011 to kwota 750 tys. zł, w tym fundusze unijne 303 tys. zł. Do przekazania pozostała kwota 210,6 tys. zł unijnego dofinansowania w I kwartale 2012 r.



Budynek GOK po remoncie

### Program rządowy

W ramach programu rządowego utwardzone zostały dwa odcinki wąwozu, które pełnią funkcje dróg gminnych w Bęczynie na ogólną wartość 896,7 tys. zł, w tym bezzwrotna dotacja 550 tys. zł.

Wspólnie z Urzędem Marszałkowskim – Zarządem Dróg Wojewódzkich zrealizowany był chodnik przy drodze wojewódzkiej nr 833 Kraśnik–Chodel w miejscowości Mikuszewskie.



Urządzenie wielofunkcyjne zakupione w ramach komputeryzacji gmin powiatu kraśnickiego

Informatyzacja 7 gmin powiatu kraśnickiego – zadanie inwestycyjne, dla którego gmina Urzędów jest liderem – nieco ponad 3 mln zł.

Bardzo trudna i skomplikowana procedura przeprowadzania przetargu na to zadanie spowodowała przesunięcie terminu realizacji na I półrocze 2012 r.

Inwestycja jest zaawansowana w realizacji, chociaż faktyczne wydatki w ciągu roku były niewielkie i wyniosły 229,2 tys. zł. Otrzymane dofinansowanie wynosi 34,2 tys. zł.

### PROW – Program Rozwoju Obszarów Wiejskich

W roku 2011 Urząd Marszałkowski w Lublinie przekazał nam dotację z funduszy unijnych na dwa zadania, tj. Dom Wiejski w Józefinie – kwota 201 tys. zł i w Bobach – 395 tys. zł. Również w ramach tego programu zrealizowany był remont i modernizacja budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędowie.

Nakłady na ten cel wyniosły 486,7 tys. zł, a dotacja w kwocie 296,8 tys. zł będzie przekazana w roku 2012.



Chodnik przy drodze wojewódzkiej nr 833 Kraśnik–Chodel



Fragment utwardzonego odcinka wąwozu w Bęczynie



Koszt ogólny zadania to kwota 117 tys. zł, w tym 47 tys. zł to środki finansowe, jakie zadysponował na ten cel Urząd Marszałkowski.

Na remonty i doposażenie w obiektach i jednostkach OSP wydatkowaliśmy 148,7 tys. zł, w tym zewnętrzne dofinansowanie to kwota 47,1 tys. zł.

Na realizację oświetlenia drogowego przeznaczone zostały środki finansowe na dwa zadania, tj.:

1) Urzędów, ul. Polna – koszt zadania 28,4 tys. zł, w tym wydatki w roku 2011 – 25 tys. zł,

2) sołectwo Moniaki w rejonie Ośrodka Zdrowia – koszt zadania 29,4 tys. zł, wydatki w roku 2011 to 15,7 tys. zł.

Zakupiliśmy za kwotę 6,15 tys. zł majątek z ZE Lublin na oświetlenie drogowie w Sokołówce.



Samochód ciężarowy dla Zakładu Gospodarki Komunalnej

Na zakup samochodu ciężarowego dla Zakładu Gospodarki Komunalnej przeznaczono z budżetu gminy kwotę 100 tys. zł. Koszt całkowity zakupionego pojazdu wynosi 134 tys. zł.

Samochód będzie wykorzystywany do odśnieżania i innych prac realizowanych na potrzeby gminy przez Samorządowy Zakład Gospodarki Komunalnej.

W roku 2011 podejmowane były do realizacji projekty tzw. miękkie nieinwestycyjne. Łączna kwota środków unijnych (w 2011 r.) zaangażowanych na ten cel na terenie gminy wynosi 497,6 tys. zł, przy udziale własnym gminy 32 tys. zł.



Aparaty zabezpieczające drogi oddechowe strażaków dla OSP Boby Kolonia

Z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie gmina pozyskała środki finansowe bezzwrotne w wysokości 19 tys. zł na usuwanie azbestu i 2 tys. zł na urządzenie ogrodu szkolnego przy Zespole Szkół Ogólnokształcących w Skorczycach.

Z dobrym skutkiem pozyskujemy środki finansowe poprzez Lokalną Grupę Działania Ziemi Kraśnickiej. Powołanie z naszej inicjatywy stowarzyszenia Rada Gminna Kobiet i podjęcie wspólnie z zainteresowanymi Kołami Gospodyń Wiejskich w gminie Urzędów współpracy procentuje pozyskaniem funduszy unijnych w wysokości ponad 34 tys. zł.



Instrumenty muzyczne dla orkiestry dętej OSP

W ramach tej kwoty realizowane będzie doposażenie czterech KGW w I kwartale 2012 r.

Ponadto w ramach małych projektów zakupiono:

1) instrumenty muzyczne dla orkiestry dętej za kwotę 16,8 tys. zł, na które jest przyznana dotacja z funduszy unijnych w kwocie 11,8 tys. zł,

2) doposażenie Domu Wiejskiego w Józefinie – kwota zakupu 33,6 tys. zł, a dotacja zgodnie z wnioskiem o płatność wynosi 19,1 tys. zł.



Zestaw hydrauliczny do ratownictwa drogowego

Dobra współpraca z jednostkami OSP Urzędów pozwoliła zakupić sprzęt specjalistyczny do ratownictwa drogowego – zestaw hydrauliczny, na który pozyskano 28,6 tys. zł, oraz na aparaty zabezpieczające drogi oddechowe strażaków

*Dokończenie na str. 8*

## Inwestycje 2011

*Dokończenie ze str. 7*

biorących udział w akcji dla OSP Boby Kol. za kwotę 7,4 tys. zł, w tym dotacja 6,7 tys. zł.

Przeprowadzono prace remontowe na budynkach jednostek OSP i doposażono w urządzenia, które będą przydatne nie tylko strażakom, ale z których korzystać będą także mieszkańcy gminy Urzędów.

Zrealizowaliśmy w układzie 22 sołectw plan funduszy sołeckich na ogólną kwotę 269,3 tys. zł, co stanowi 99,64%, uzyskując 68,5 tys. zł dotacji, w tym 50,6 tys. zł na wydatki majątkowe.

Środki z funduszy sołeckich były przeznaczane głównie na poprawę dróg dojazdowych do gruntów rolnych i na prace remontowe remiz OSP.

Wyplaciliśmy rolnikom dopłatę do akcyzy w wysokości 431,5 tys. zł.

\*

Wydatki majątkowe gminy w roku 2011 wyniosły prawie 5,5 mln zł i były możliwe do osiągnięcia dzięki wysokiej aktywności gminy w pozyskiwaniu funduszy zewnętrz-

nych. Realizacja zadań inwestycyjnych na tym poziomie wymagała umiejętnego wykorzystania środków własnych oraz zaciągania i spłacania kredytów bądź pożyczek. Na koniec roku 2011 zadłużenie gminy wynosi 6,694 mln zł. W ciągu roku budżetowego zaciągnęliśmy kredyty/pożyczki w wysokości 1,92 mln zł, a spłaciliśmy 1,6 mln zł. Przyrost zadłużenia w układzie roku wynosi 320 tys. zł. Umorzono gminie 32 tys. zł kredytów. Wskaźnik zadłużenia gminy pozwala utrzymać płynność finansową gminy i sięgać po kolejne dotacje z funduszy unijnych bądź innych źródeł zewnętrznego dofinansowania.

W roku 2011 zewnętrzne dofinansowanie (dotacje, których gmina nie musi spłacać) na wydatki majątkowe wynoszą łącznie 2 mln 732 tys. zł.

\*

Za realizację zadań wynikających z planu rzeczowo-finansowego gminy Urzędów w roku 2011 składam podziękowanie wszystkim, którzy nas wspierali i bezpośrednio bądź pośrednio przyczynili się do końcowych efektów naszych działań.

### Zestawienie wydatków majątkowych i sposobu finansowania zakupów i wydatków inwestycyjnych w latach 2010–2011 w gminie Urzędów

Lp.	Wyszczególnienie	2010 r.	2011 r.	Razem
1.	Wydatki majątkowe	8 mln 323 tys. zł	5 mln 470 tys. zł	13 mln 793 tys. zł
2.	Zaciągnięte kredyty pożyczki	5 mln 11 tys. zł	1 mln 893 tys. zł	6 mln 904 tys. zł
3.	Spłacone kredyty	869 tys. zł	1 mln 573 tys. zł	2 mln 442 tys. zł
4.	Przyrost długu	4 mln 141 tys. zł	320 tys. zł	4 mln 461 tys. zł
5.	Stan zadłużenia	6 mln 410 tys. zł	6 mln 694 tys. zł	6 mln 694 tys. zł
6.	Uzyskane dofinansowanie zewnętrzne, w tym fundusze unijne	2 mln 594 tys. zł	2 mln 732 tys. zł	5 mln 326 tys. zł

*Jan Woźniak*

### **Gminny Ośrodek Kultury w Urzędowie prowadzi nabór do zespołów i kół zainteresowań:**

- **Zespół wokalny z akompaniamentem „Vox Celestis”**
  - **Chór strażacki**
    - **Klub kolekcjonera**
      - **Koło fotograficzne**
        - **Koło Miłośników Astronomii**
          - **Koło recytatorskie**
            - **Klub rękodziela artystycznego „Szydełko”**
              - **Zajęcia plastyczne dla dzieci**

**Wszystkich chętnych prosimy o kontakt pod numerem telefonu 81 82 25 081 lub w biurze GOK**



## Wychowywać – to kochać i wymagać

Takie motto przyświecało Szkole dla Rodziców, której pierwsza edycja ruszyła w naszej gminie z inicjatywy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Urzędowie. Szkoła dla Rodziców to program cyklicznych spotkań dla każdego, kto szuka sposobu na nawiązanie głębszych i cieplejszych relacji ze swoimi dziećmi. Jego głównym celem jest **wspieranie rodziców** w radzeniu sobie w codziennych kontaktach z dziećmi i młodzieżą. Nauka umiejętności lepszego porozumiewania się, refleksja nad własną postawą wychowawczą, wymiana doświadczeń – to małe kroki ku głębszej relacji, dającej zadowolenie i poczucie wzajemnej bliskości. To także nauka dialogu i kształtowanie więzi opartych na wzajemnym szacunku. Zajęcia zorganizowane zostały w ramach działania Punktu Informacyjno-Konsultacyjnego działającego przy GOPS. Spotkania odbywały się raz w tygodniu przez okres dwóch miesięcy w świetlicy Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędowie. Brało w nim udział piętnastu rodziców, w tym tylko jeden ojciec, któremu za odwagę należą się szczególne słowa uznania. Całość prowadziły: Monika Prokop i Róża Otręba – psychoterapeutki z Lublina. Warto dodać, że Monika Prokop współpracuje z gminą Urzędów już cztery



lata, dyżurując w PIK-u jako psycholog i doradca zawodowy. To właśnie ona namówiła personel Ośrodka do podjęcia takiego wyzwania. O tym, czy odbędzie się kolejna edycja Szkoły dla Rodziców, zdecydują przede wszystkim sami rodzice, zgłaszając taką potrzebę pracownikom socjalnym i władzom gminy.

*Anna Czuba – pracownik GOPS w Urzędowie*

## Sukces w ogólnopolskim konkursie literackim

W dniu 22 lutego 2012 r. odbył się finał XIII Edycji Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego dla upamiętnienia życia i twórczości Janusza Korczaka. Organizatorem konkursu było Gimnazjum nr 19 w Lublinie, patronat objęli lubelski kurator oświaty i marszałek województwa lubelskiego, a współpracownikami byli Ośrodek Brama Grodzka – Teatr NN i Stowarzyszenie Dzieci Holocaustu.

Spotkanie rozpoczęło się od zwiedzania Kaplicy Trójcy Świętej na Zamku w Lublinie, gdzie uczniowie zostali zapoznani z dziejami tego wyjątkowego zabytku. Następnie wzięli udział w zwiedzaniu Starego Miasta w Lublinie. O godzinie 11 w Młodzieżowym Domu Kultury nr 2 przy ulicy Bernardyńskiej uczestnicy konkursu rozpoczęli wygłaszanie przemówień o treści związanej z tematem konkursu. Kolejnym punktem programu była inscenizacja w wykonaniu aktora Witolda Dąbrowskiego z Teatru NN i podsumowanie II etapu rywalizacji.



Dominika Gozdalska wygłasza przemówienie

Zespół Szkół Ogólnokształcących im. Władysława Jagiełły reprezentowała Dominika Gozdalska z klasy III b gimnazjum, która razem z piętnastoma innymi uczestnikami została zakwalifikowana do drugiego, finałowego etapu konkursu.



Występ Witolda Dąbrowskiego

Dominika Gozdalska zajęła drugie miejsce i została uhonorowana nagrodami rzeczowymi. Opiekunem uczennicy była Anna Wnuk.

*Anna Wnuk*



## Zespół Szkół Ogólnokształcących

im. Wł. Jagiełły w Urzędowie

23-250 Urzędów, ul. Wodna 24

tel. 81 822 50 02, tel./fax 81 822 58 45

e-mail: zso@zso.urzedow.pl adres: www.zso.urzedow.pl

## Wybierz LO w Urzędowie!

### Drogi Gimnazjalisto! Szanowni Rodzice!

Dyrekcja i nauczyciele Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Wł. Jagiełły w Urzędowie zapraszają tegorocznych absolwentów gimnazjów do kontynuowania nauki w Liceum Ogólnokształcącym.

Od 1 września 2012 r. szkoły ponadgimnazjalne wdrażają reformę edukacji, zarówno w zakresie realizowanej podstawy programowej, jak i organizacji pracy szkoły.

W klasie pierwszej ucznia będzie obowiązywało kształcenie ogólne na poziomie podstawowym, zaś od klasy drugiej wybrane przedmioty i profile kształcenia będą realizowane w rozszerzonym wymiarze godzin.

Biorąc pod uwagę konieczność zmian, wynikających z reformy, analizę wyników matur i rekrutacji na wyższe uczelnie, zapotrzebowanie na rynku pracy, prezentujemy Państwu ofertę dydaktyczną, której realizację rozpoczniemy w roku szkolnym 2012/2013.

Planujemy dwie klasy pierwsze:

IA humanistyczno-geograficzna	IB przyrodnicza
rozszerzenia przedmiotowe: • j. polski, • j.obcy (wybór po I kl.), • geografia • historia Klasa stworzona z myślą o osobach zainteresowanych studiowaniem na kierunkach humanistycznych, pedagogicznych, geografii, turystyce, prawniczych, psychologii, socjologii oraz wybierających dziennikarstwo, międzynarodowe stosunki polityczne, europeistykę, politologię itp.	rozszerzenia przedmiotowe: • biologia • chemia • matematyka Program klasy przygotowuje do studiowania na kierunkach ścisłych, ekonomii, medycyny, pedagogiki, gospodarki przestrzennej i ochrony środowiska, nauk przyrodniczych, rolniczych itp.
Języki obce nauczane w obydwu klasach: język angielski, język niemiecki	

W klasie III dodatkowe godziny konsultacji dla uczniów z przedmiotów wybranych do zdawania na maturze.

### Zaplecze szkoły:

- 3 pracownie komputerowe ze stałym dostępem do Internetu,
- pracownia językowa, bogato wyposażone pracownie przedmiotowe (np. tablice interaktywne),
- sala gimnastyczna, sala gimnastyki korekcyjnej, siłownia, boiska,
- biblioteka z czytelnią i centrum informacyjnym,
- szatnie z indywidualnymi szafkami,
- gabinet stomatologiczny, lekarski,
- świetlicy-stołówka, możliwość korzystania z obiadów.

### Inne powody, dla których warto wybrać LO w Urzędowie:

- najpierw uczyliśmy, potem wymagamy,
- dbamy o wysoki poziom nauczania i wszechstronny rozwój naszych uczniów,
- zapewniamy wysoko wykwalifikowaną kadrę nauczycieli i doskonale zaplecze dydaktyczne,
- jesteśmy otwarci i życzliwi, słuchamy opinii uczniów i rodziców,
- uczniowie i rodzice mogą liczyć na pomoc pedagoga szkolnego,
- monitoring gwarantuje bezpieczeństwo uczniów na terenie szkoły.

Zatem: **Wybierz LO w Urzędowie!**

Zasady rekrutacji – szczegóły na stronie:  
[www.kuratorium.lublin.pl](http://www.kuratorium.lublin.pl)

### Wybrane kryteria naliczania punktów rekrutacyjnych

Łącznie możesz uzyskać **200 pkt.**:

- **100 pkt. za egzamin gimnazjalny** – wyniki egzaminu wyrażone w skali procentowej z j. polskiego, matematyki, historii oraz woś, z przedmiotów przyrodniczych i j. obcego (poziom podstawowy) pomnóż przez 0,2 pkt.
- **80 pkt. za świadectwo** – dodaj punkty z czterech przedmiotów na świadectwie (wymienionych w tabeli poniżej), według zasady:
  - celujący – 20 pkt.,
  - bardzo dobry – 18 pkt.,
  - dobry – 15 pkt.,
  - dostateczny – 8 pkt.,
  - dopuszczający – 2 pkt.
- **20 pkt. za inne osiągnięcia**, w tym:
  - za „pasek” – 4 pkt.,
  - za konkursy i zawody – do 14 pkt.,
  - za wolontariat, działalność na rzecz środowiska – 2 pkt.

Przedmioty ze świadectwa ukończenia gimnazjum brane pod uwagę przy przeliczaniu ocen:

IA	IB
język polski	język polski
język obcy (z wyższą oceną)	
historia	biologia
geografia	matematyka

Laureaci konkursów przedmiotowych o zasięgu wojewódzkim i ponadwojewódzkim, których program obejmuje w całości lub poszerza treści podstawy programowej co

najmniej jednego przedmiotu, przyjmowani są do ZSO Urzędów niezależnie od kryteriów.

1. Składanie przez kandydatów podań podpisanych przez rodziców lub prawnych opiekunów:

**21 maja, godz. 8<sup>00</sup> – 11 czerwca 2012 r., godz. 14<sup>00</sup>**

Razem z podaniem do naszego liceum składamy formularz „Dane o uczniu”.

2. Składanie przez kandydatów kopii świadectw ukończenia gimnazjum i zaświadczeń o szczegółowych wynikach egzaminu przeprowadzanego w trzeciej klasie gimnazjum:

**29 czerwca, godz. 10<sup>00</sup> – 2 lipca 2012 r., godz. 12<sup>00</sup>**

3. Publikacja list zakwalifikowanych do przyjęcia:

**4 lipca 2012 r., do godz. 13<sup>00</sup>**

4. Potwierdzenie przez kandydatów woli podjęcia nauki w tej szkole poprzez złożenie oryginału świadectwa ukoń-

czenia gimnazjum, oryginału zaświadczenia o wynikach egzaminu przeprowadzanego w trzeciej klasie gimnazjum:

**4 lipca, godz. 13<sup>00</sup> – 6 lipca 2012 r., godz. 13<sup>00</sup>**

5. Ogłoszenie wyników rekrutacji – wywieszenie list przyjętych kandydatów:

**9 lipca 2012 r., do godz. 12<sup>00</sup>**

6. Przeprowadzenie ewentualnej rekrutacji uzupełniającej:

**10 lipca–11 lipca 2012 r., do godz. 12<sup>00</sup>**

7. Ogłoszenie ostatecznych wyników rekrutacji – wywieszenie list przyjętych kandydatów:

**11 lipca 2012 r., od godz. 12<sup>00</sup>**

8. Przeprowadzenie rekrutacji dodatkowej:

**12 lipca–31 sierpnia 2012 r.**

Zapraszamy!

*Dyrekcja i nauczyciele ZSO w Urzędowie*

## Sport w ZSO Urzędów

### Mistrzostwa powiatu w halowej piłce nożnej dziewcząt – Gimnazjada

Dnia 9 stycznia 2012 r. w Stróży odbyły się Mistrzostwa powiatu w halowej piłce nożnej – Gimnazjada. W zawodach wzięło udział 5 drużyn z następujących szkół: Gimnazjum Zakrzówek, Gimnazjum Polichna, Gimnazjum nr 2 Kraśnik, Gimnazjum Annopol i Gimnazjum Urzędów.

W finale uczennice naszej szkoły uległy swoim koleżankom z Kraśnika 2:3, co dało im II miejsce w zawodach.

Skład drużyny: A. Ligenza, M. Kłak, A. Niewielska, E. Suchowolak, W. Suchanowska, B. Wilczopolska, A. Żabicka, S. Szwarnowska, K. Jachowicz, A. Siuda, D. Nowakowska. Trener zespołu: Andrzej Zdenicki.

### Mistrzostwa powiatu w koszykówce dziewcząt – Gimnazjada

Dnia 14 lutego 2012 r. w Polichnie odbyły się Mistrzostwa powiatu w koszykówce – Gimnazjada.

W zawodach wzięło udział 5 drużyn z następujących szkół: Gimnazjum Zakrzówek, Gimnazjum Polichna, Gim-



Drużyna koszykarek Gimnazjum z ZSO Urzędów

nazjum nr 2 Kraśnik, Gimnazjum Wólka Gościeradowska i Gimnazjum Urzędów.

Uczennice naszej szkoły w pierwszym meczu uległy drużynie z Polichny 14:17, a w następnym meczu o trzecie miejsce pokonały swoje koleżanki z Zakrzówka 22:6.

Kolejność drużyn:

I miejsce – Gimnazjum nr 2 Kraśnik,

II miejsce – Gimnazjum Polichna,

**III miejsce – Gimnazjum Urzędów,**

IV miejsce – Gimnazjum Zakrzówek,

V miejsce – Gimnazjum Wólka Gościeradowska.

Skład drużyny: K. Broniec, M. Szafranec, M. Łepkowska, A. Sadowska, E. Biguszevska, A. Sadowska, P. Termena, K. Solis, M. Kłak i G. Broniec. Trener zespołu: Andrzej Zdenicki.

### Narty – Sulów 2012 r.

Uczniowie naszej szkoły mieli okazję tejże zimy uczestniczyć w zajęciach z narciarstwa zjazdowego i snowboardu. Zajęcia te odbywały się na stoku w Sulowie, pod kierunkiem instruktorów: Andrzeja Zdenickiego i Marcina Markiewicza.

Celem tych zajęć były:

- popularyzacja narciarstwa wśród młodzieży;
- opanowanie podstawowych ewolucji narciarskich i snowboardowych;
- podnoszenie i utrzymanie kondycji fizycznej;
- organizacja aktywnie spędzonego czasu wolnego.

W zajęciach z narciarstwa i snowboardu uczestniczyli uczniowie ze szkoły podstawowej i gimnazjum. Ogółem wzięło w nich udział 20 osób.

Dla większości uczestników była to okazja, aby postawić pierwsze kroki na nartach czy snowboardzie, jak również spróbować swoich umiejętności na stoku narciarskim. Uczniowie bardzo chętnie i z wielkim zapałem brali udział w zajęciach. Wszyscy deklarowali chęć uczestnictwa w takiej formie aktywności fizycznej w przyszłym sezonie.

*Przygotował: Andrzej Zdenicki*



## V Turniej halowej piłki nożnej o puchar wójta gminy Urzędów

W dniu 25 lutego 2012 r. w hali sportowej ZSO w Urzędowie odbył się V Turniej halowej piłki nożnej. W tym roku piłkarze walczyli o puchar ufundowany przez wójta gminy Urzędów. Celem zawodów było propagowanie sportu wśród młodzieży, zwiększenie aktywności ruchowej oraz zagospodarowanie wolnego czasu w zimowe przedpołudnie. Do rozgrywek przystąpiło 6 drużyn, które podzielono na dwie grupy. Swoje reprezentacje wystawiły: „Iskra” Boby, „Ruch” Popkowice, Zespół Szkół Ogólnokształcących (2 drużyny) i Zespół Szkół im. Orłąt Lwowskich (2 drużyny). Przy trybunie pełnej widzów prawie 60 zawodników z terenu naszej gminy walczyło w atmosferze sportowej rywalizacji. Za organizację techniczną: sędziowanie, losowanie grup i punktację odpowiadali Artur Szempliński i Marek Flisek. Obaj doświadczeni fachowcy w tej dyscyplinie sportu zadbali o obiektywne prowadzenie zawodów i bezpieczny ich przebieg. Dzięki temu impreza odniosła niepodważalny sukces sportowy i organizacyjny. Świadczą o tym wyniki sportowe osiągnięte przez uczestników, zacięta rywalizacja i dane statystyczne wykazujące stale zwyżkową tendencję pod względem liczby uczestników i kibiców w tym turnieju.



Drużyna „Ruchu” Popkowice – zwycięzca turnieju

Po rozegraniu eliminacji do finału weszły: „Ruch” Popkowice i Zespół Szkół im. Orłąt Lwowskich (drużyna: absolwenci). Puchar zdobyła i turniej wygrała drużyna „Ruchu” Popkowice, pokonując ZS 3:0. W meczu o III miejsce Zespół Szkół Ogólnokształcących (drużyna: absolwenci) pokonała 5:3 „Iskrę” Boby. Królem strzelców turnieju został reprezentant „Ruchu” Popkowice Marcin Ciempiel, strzelając łącznie 5 bramek. Najlepszym zawodnikiem zawodów został Dawid Banach z „Ruchu” Popkowice, a najlepszym bramkarzem Mateusz Rzepecki z ZSO. Uroczystego podsumowania i wręczenia nagród oraz dyplomów dokonali organizatorzy, gratulując zawodnikom wysokich umiejętności piłkarskich zaś trenerom doskonałego przygotowania zespołów.

Organizatorzy składają serdeczne podziękowania panu Janowi Woźniakowi – wójtowi gminy Urzędów za objęcie patronatem zawodów, gospodarzowi obiektu – dyrektorowi Zbigniewowi Gawdzikowi za udostępnienie sali oraz dyrekcji SP ZOZ w Urzędowie za opiekę medyczną podczas zawodów. Już dziś zapraszamy wszystkich chętnych do aktywnego udziału w przyszłorocznej edycji turnieju, który na dobre zagościł w naszej gminie.

*Andrzej Rolla*



II miejsce w turnieju – Drużyna Zespołu Szkół im. Orłąt Lwowskich (absolwenci)



Uczniowie z ZSO Urzędów uczą się jeździć na nartach i snowboardzie na stoku w Sulowie – tekst na stronie 11.